



aktuell

www.kirche-deutz-poll.de
info@kirche-deutz-poll.de
www.schael-sick-mitte.de

kath. pfarrei st. heribert
mit den gemeinden st. urban,
st. joseph + hl. dreifaltigkeit



Gottesdienstzeiten auf Seite 2

Liebe Gemeindemitglieder,

mit diesem Auszug aus dem Gebet und Gedicht „Ball des Gehorsams“ der französischen „Mystikerin der Straße“, Madeleine Delbrêl, grüße ich Sie herzlich aus Frankreich und wünsche Ihnen im Namen des ganzen Pastoralteams weiterhin eine erholsame, erfüllte, gesegnete Sommerzeit!

Maria Schwarz, Pastoralreferentin

Lehre uns, jeden Tag die Umstände unseres
Menschseins anzuziehen wie ein Ballkleid.
Gib, dass wir unser Dasein leben
nicht wie ein Schachspiel,
bei dem alles berechnet ist,
nicht wie einen Lehrsatz,
bei dem wir uns den Kopf zerbrechen,
sondern wie ein Fest ohne Ende,
bei dem man dir immer wieder begegnet,
wie einen Ball, wie einen Tanz,
in den Armen deiner Gnade,
zu der Musik allumfassender Liebe.

Madeleine Delbrêl



20. Sonntag im Jahreskreis A 15./16.08.2026

1. Les: Jes 56,1.6-7

2. Les: Röm 11,13-15.29-32

Ev: Mt 15,21-28

21. Sonntag im Jahreskreis A 22./23.08.2026

1. Les: Jes 22,19-23

2. Les: Röm 11,33-36

Ev: Mt 16,13-20

Seelsorgeteam

Pfarrer

Dr. Andreas Mersch

Leiter der Kirchengemeinde
(Pfarrverweser)

Poller Hauptstraße 26

51105 Köln

Tel.: 0221 830 72 98

Sprechstunde: nach Vereinbarung

andreas.mersch@erzbistum-koeln.de

Pfarrvikar

**Pater Abraham Muttethazhath
MCBS**

Tempelstraße 2

50679 Köln

Tel.: 0221 669 662 77

Sprechstunde: nach Vereinbarung

abraham.muttethazhathu@erzbistum-koeln.de

Pastoralreferentin

Maria Schwarz

Poller Hauptstraße 26

51105 Köln

Tel.: 0221 933 79 50

0176 21 07 03 60

Sprechstunde: nach Vereinbarung

maria.schwarz@erzbistum-koeln.de

Kaplan

Chika Cyprian Okoye

Poller Hauptstraße 26

51105 Köln

Tel.: 0171 650 72 24

Sprechstunde: nach Vereinbarung

chika-cyprian.okoye@erzbistum-koeln.de

Termine und Veranstaltungen im Seelsorgebereich

**Am Freitag; den 28.08.2026 ist das
Pastoralbüro in Poll geschlossen.**

Familienzentrum und Kidix-Kurse:
Nähere Informationen zu allen
Angeboten finden Sie unter:
www.familienzentrum-deutz-poll.de

Wortgottesdienstleiterkurs: Dienstag,
08.09.2026 – 19.00 Uhr im Pfarrsaal
St. Joseph (für Teilnehmer des Kurses)

Lektoren Deutz und Poll:
Dienstag, 15.09.2026 – 19.00 Uhr
im Forum am Deutzer Dom

Termine und Veranstaltungen von St. Heribert und St. Urban

**Sommerpause Caritassprechstunden
St. Heribert:** Erste Sprechstunde:
Dienstag, 25.08.2026
von 10.00 – 11.00 Uhr
im Forum am Deutzer Dom

KjG-Sommerlager:
Samstag, 15. bis Samstag, 29.08.2026
im Kleinwalsertal in Österreich
Infos unter www.kjg-deutz.de

Erzählcafé:
Mittwoch, 19.08.2026
nach der Wortgottesfeier
im Pfarrsaal von St. Urban

Ortsausschuss:
Mittwoch, 19.08.2026
– 17.30 Uhr im Forum am Deutzer Dom

Spielesachmittag:
Donnerstag, 20.08.2026 von
16.30 Uhr bis 19.30 Uhr
im Forum am Deutzer Dom
Spielen von Gesellschaftsspielen
Mitspieler sind herzlich willkommen!

Caritaskreis:
Dienstag, 01.09.2026 – 16.30 Uhr
Treffen im Forum am Deutzer Dom

Eine-Welt-Gruppe:
Sonntag, 06.09.2026
Verkauf nach der Messe in der Kirche,
Café im Forum am Deutzer Dom

Besuchskreis:
Mittwoch, 09.09.2026 – 16.00 Uhr
im Forum am Deutzer Dom

kfd:
Freitag, 11.09.2026 – 15.00 Uhr
Sommernachmittag im Pfarrgarten und
im Forum am Deutzer Dom

kfd:
Montag 14.09.2026 – 15.00 Uhr
Mitarbeiterinnenrunde
im Forum am Deutzer Dom

Lektoren:
Dienstag, 15.09.2026 –
18.30 Uhr im Forum am Deutzer Dom

Stegerwald-Siedlungsfest:
Samstag, 19.09.2026
im Pfarrzentrum St. Urban

Gottesdienste vom 15. bis 20. August 2026

Samstag, 15.08.2026

Mariä Aufnahme in den Himmel

17.00 Uhr
St. Urban

Vorabendmesse (CO)

18.30 Uhr
St. Joseph

Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung (HF, MF)
Türkollokte für die Pfarrcaritas

Sonntag, 16.08.2026

20. Sonntag im Jahreskreis

9.45 Uhr
St. Heribert

Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung (SF)

11.15 Uhr
Hl. Dreifaltigkeit

Heilige Messe (AM)
LuV der Gemeinde
Türkollokte für die Pfarrcaritas

17.00 Uhr
St. Urban

Heilige Messe der Frankophonen Gemeinde (JC)
in französischer Sprache

Montag, 17.08.2026

18.00 Uhr
Hl. Dreifaltigkeit

Eucharistische Anbetung

Dienstag, 18.08.2026

9.00 Uhr
St. Joseph

Heilige Messe (PA)

18.00 Uhr
Hl. Dreifaltigkeit

Rosenkranzgebet

Mittwoch, 19.08.2026

9.00 Uhr
St. Urban

Wortgottesfeier gestaltet von der kfd

Donnerstag, 20.08.2026

Hl. Bernhard von Clairvaux

9.00 Uhr
Hl. Dreifaltigkeit

keine Heilige Messe (wegen Ferienregelung)

12.00 Uhr
Deutzer Friedhof

Beerdigung

18.30 Uhr
St. Heribert

Heilige Messe im Eduardus-Krankenhaus (PA)

AM = Pfr. Andreas Mersch, PA = Pater Abraham Muttethazhath;
CO = Kaplan Chika Cyprian Okoye, MS = Pastoralreferentin Maria Schwarz,
WJ = Diakon Wolfram Jäckel; JC = Pfr. Jean Paul Cyimana (Frankophone
Gemeinde), EV = Kaplan Eronim Varga (Rumänische Gemeinde),
HF = Heiner Fischer, MF = Michaela Fischer, SF = Stefan Fischer

Legende: JG - Jahrgedächtnis, LuV - Lebende und Verstorbene,
StM - Stiftungsmesse, SWA - Sechswochenamt

kfd-Tour nach Venlo:

am Samstag, 10.10.2026
8.30 Uhr. Abfahrt Lidl Parkplatz, Deutz-Mülheimer Straße 146
9.00 Uhr: Abfahrt Herbert-Liebertz-Weg in Deutz
Anmeldung bei Adelheid Heup unter 0221 81 01 11 oder
im Pastoralbüro St. Heribert unter 0221 801 95 00
Kostenbeitrag 20 €.

Wohnung gesucht

Wir suchen für ein älteres Ehepaar aus unserer Gemeinde eine kleine Woh-
nung im Raum Poll mit Wohnberechtigungsschein, 600 - 700 € warm.
Infos bitte an 0152 12 40 61 85

Gottesdienste vom 21. bis 24. August 2026

Freitag, 21.08.2026	
18.00 Uhr St. Heribert	Heilige Messe (AM)
Samstag, 22.08.2026	
17.00 Uhr St. Urban	Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung (SF)
18.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit	Vorabendmesse (CO)
Sonntag, 23.08.2026 21. Sonntag im Jahreskreis	
9.45 Uhr St. Heribert	Heilige Messe (PA)
11.15 Uhr St. Joseph	Heilige Messe (CO)
17.00 Uhr St. Urban	Heilige Messe der Frankophonen Gemeinde (JC) in französischer Sprache
Montag, 24.08.2026 Hl. Bartholomäus, Apostel	
18.00 Uhr Hl. Dreifaltigkeit	Eucharistische Anbetung

Büchereien:

Pfarrbücherei KÖB St. Heribert, Deutzer Freiheit 64

In den Sommerferien (20.07. bis 01.09.2026) ist die Bücherei in der Zeit vom 01.08. bis 23.08.2026 nur donnerstags geöffnet.

In der übrigen Zeit gelten die regulären Öffnungszeiten:

dienstags 15.30 – 18.00 Uhr

mittwochs 10.00 – 12.00 Uhr

donnerstags 15.30 – 18.30 Uhr

am 2. Sonntag im Monat 10.30 – 12.30 Uhr

E-Mail: koeb-heribert@gmx.de; Telefon 0221 801 95 036

LESEZEICHEN KÖB St. Joseph und Hl. Dreifaltigkeit, Poller Hauptstr. 26

sonntags 10.00 – 13.00 Uhr

dienstags und donnerstags 17.30 – 18.30 Uhr

E-Mail: koeb.lesezeichen@gmx.de; Telefon 0160 92 13 49 00

Die Lesezeichen-Bücherei ist **in den Sommerferien** zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

Besondere Hinweise:

Café „Sprachen-Raum“: Ein Ort zur interkulturellen Begegnung

freitags 10.00 Uhr – 12.00 Uhr im Forum am Deutzer Dom;

in Zusammenarbeit mit „Willkommen in Deutz Initiative“ c/o CENO e.V.

PFARRFEST in St. Joseph am Sonntag, den 13.09.2026

11:15 Uhr Festgottesdienst in der Pfarrkirche mit Einführung der neuen
MessdienerInnen und der neuen Kommunionkinder

12:15 Uhr Eröffnung des Pfarrfestes im Innenhof des Pfarrzentrums

18.00 Uhr Ende des Pfarrfestes und Tagesabschluss in der Pfarrkirche

Rätselspaß für Groß und Klein mit Top-Preisen!

Hüpfburg und Angebote für Kinder

Alles für das leibliche Wohl

Poller Jugendblasorchester

Büchermeile

Eine-Welt-Stand

und vieles mehr

Der Gewinn des Pfarrfestes wird für caritative Zwecke in Poll und der Welt verwendet.

Herzliche Einladung!

Termine und Veranstaltungen von St. Joseph und Hl. Dreifaltigkeit

Die Wochentagsmessen in St. Joseph und Hl. Dreifaltigkeit finden in den Ferien im wöchentlichen Wechsel statt.

In der Ferienzeit kommt es zu unregelmäßigen Öffnungszeiten der Kirche St. Joseph. Wir bitten um Verständnis!

KjG-Ferienlager:

Samstag, 15.08. bis Samstag, 29.08.2026 auf die Insel Venø im dänischen Limfjord

Infos unter www.kjgpoll.de

Bücherei Lesezeichen:

Freitag, 21.08.2026 – 19.00 Uhr
Literatur-Kreis in der Bücherei

Kindertagesstätte St. Joseph:

Dienstag, 01.09.2026 – 14.30 Uhr
Wortgottesfeier zum Beginn des neuen Kindergartenjahres

Kommunionvorbereitung:

Dienstag, 01.09.2026 – 19.00 Uhr
Erstes Katechetentreffen in der Bücherei

Kommunionvorbereitung:

Samstag, 12.09.2026 –
16.00 bis 18.00 Uhr
Kennenlernfest im Haus Nikolaus

Pfarrfest: Sonntag, 13.09.2026
siehe Spalte links

Pfarrverein: Dienstag, 15.09.2026 –
20.00 Uhr Mitgliederversammlung
im Pfarrheim

Ortsausschuss Poll: Mittwoch,
23.09.2026 – 20.00 Uhr in der Bücherei

Kindertagesstätte St. Joseph:

Donnerstag, 24.09.2026 – 10.00 Uhr
Religionspädagogisches Angebot

Comedyabend: Freitag, 06.11.2026 –
20.00 Uhr im Pfarrsaal St. Joseph
„Renzel und Gretel“ mit Klaus Renzel
Karten (19 €) bei B. Witte unter
0221 837 03 37



Öffnungszeiten Pastoralbüro Deutz	
Deutzer Freiheit 64, 50679 Köln Tel.: 0221 801 95 00 st.heribert.deutz-poll@erzbistum-koeln.de	
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr 15.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag	15.00 – 18.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr
Spenden > Bankverbindung: IBAN: DE88 3705 0198 0002 0026 57 BIC: COLSDE33 Sparkasse KölnBonn	
Öffnungszeiten Pastoralbüro Poll	
Poller Hauptstr. 26, 51105 Köln Tel.: 0221 830 72 10 st.joseph.deutz-poll@erzbistum-koeln.de	
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr
Mittwoch	15.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr
Freitag	15.00 – 18.00 Uhr
Freitag, 28.08.2026	geschlossen
Spenden > Bankverbindung: IBAN: DE51 3705 0198 0002 8422 76 BIC: COLSDE33 Sparkasse KölnBonn	
Verwaltungsleitung	
Iris Fuchs Tel.: 01520 89 19 152 iris.fuchs@erzbistum-koeln.de	
Verwaltungsassistent	
David Blumann Tel.: 0175 258 28 94 david.blumann@erzbistum-koeln.de	
Adressen der Kindertagesstätten	
St. Heribert Lorenzstr. 5-7, 50679 Köln 0221 81 13 76	
St. Joseph Poller Hauptstr. 26b, 51105 Köln 0221 830 72 29	
Adressen der Pfarrheime	
Forum am Deutzer Dom Deutzer Freiheit 64	
St. Joseph	Poller Hauptstr. 26
St. Urban	Ullitzkastr. 5
Kirchenmusik	
Matthias Leenen Seelsorgebereichsmusiker Tel.: 0221 88 41 48 matthias.leenen@erzbistum-koeln.de	

Stand: Donnerstag, 13.08. – 11.00 Uhr

Gottesdienste vom 25. bis 30. August 2026	
Dienstag, 25.08.2026	
 9.00 Uhr St. Joseph	keine Heilige Messe (wegen Ferienregelung)
14.30 Uhr St. Heribert	Wortgottesfeier im Caritas Altenzentrum St. Heribert (WJ)
18.00 Uhr Hl. Dreifaltigkeit	Rosenkranzgebet
Mittwoch, 26.08.2026	
9.00 Uhr St. Urban	Heilige Messe (CO)
15.00 Uhr St. Joseph	Ökumenische Wortgottesfeier im Johanniter-Stift (PA) zum Sommerfest
Donnerstag, 27.08.2026	
9.00 Uhr Hl. Dreifaltigkeit	Heilige Messe (CO) gestaltet vom Frauenkreis Hl. Dreifaltigkeit
9.00 Uhr St. Heribert	Exequien
11.00 Uhr Deutzer Friedhof	Beerdigung
Freitag, 28.08.2026 Hl. Augustinus	
18.00 Uhr St. Heribert	Heilige Messe (PA) mit einer Erwachsenentaufe
Samstag, 29.08.2026	
14.00 Uhr St. Heribert	Trauerung
17.00 Uhr St. Urban	Vorabendmesse (CO)
18.30 Uhr St. Joseph	Vorabendmesse (PA)
Sonntag, 30.08.2026 22. Sonntag im Jahreskreis	
9.45 Uhr St. Heribert	Heilige Messe (AM) Dankmesse zum 70. Hochzeitstag
11.15 Uhr Hl. Dreifaltigkeit	Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung (HF, MF)
17.00 Uhr St. Urban	Heilige Messe der Frankophonen Gemeinde (JC) in französischer Sprache
18.00 Uhr Kapelle der Stille, Poll	Ökumenischer Mitsinggottesdienst

Eine-Welt-Kreise:

Eine-Welt-Gruppe St. Heribert:

Verkauf von fair gehandelten Produkten an jedem 1. Sonntag im Monat nach der Heiligen Messe in St. Heribert

Eine-Welt-Laden St. Joseph:

monatlich in der Seitenkirche St. Joseph – siehe Terminseite